



Nicos Weg | A1

Transcrição e vocabulário

(18) Uma nova pátria | Meine Heimat

Selma está visitando Lisa na república. Enquanto ela fala sobre o seu país de origem, a Síria, o telefone toca. A mãe da Selma está do outro lado da linha e tem uma novidade importante para ela.

Transcrição

SELMA:

Wir wohnen in Damaskus in einem großen Haus. Meine Großmutter und mein Großvater wohnen auch bei uns. Wir haben auch einen kleinen **Vogel**, einen **Papagei**. Er heißt Leli. Wir wohnen **am Stadtrand**. Es ist fast wie im **Dorf**. Bei uns kennt jeder jeden. Aber am Ende sind viele **weggegangen**. **So wie** wir.

LISA:

Sind deine Großeltern noch in Syrien?

SELMA:

Leli auch. Meine Großmutter schreibt, dass er jeden Tag am Fenster sitzt und auf uns wartet.

IBRAHIM:

Aya?! Aya?!

LISA:

Ich finde, du sprichst schon sehr gut Deutsch, Selma! Wirklich **klasse!**

SELMA:

Mama?

Die Aufenthaltserlaubnis! Wir dürfen in Deutschland bleiben!



Nicos Weg | A1

Transcrição e vocabulário

Vocabulário (da transcrição e da lição)

am Stadtrand – arredores/periferia

das Dorf, die Dörfer – vila/lugarejo

eines Tages – algum dia

erst mal – inicialmente

sich über etwas freuen – contentar-se com algo
freut, freute, hat gefreut

die Katze, die Katzen – gato

klasse – ótimo

nervös – nervoso
nervöser, am nervösesten

normal – normal
normaler, am normalsten

der Papagei, die Papageien – papagaio

sogar – até mesmo

so wie – como/da mesma forma

sympathisch – simpático
sympathischer, am sympathischsten

der Vogel, die Vögel – pássaro

weg|gehen – ir embora
geht weg, ging weg, ist weggegangen